

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 6278

Regulasiekoerant

Vol. 399

PRETORIA, 4 SEPTEMBER 1998

No. 19193

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF DEFENCE DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

No. R. 1103

4 September 1998

AMENDMENT TO THE GENERAL REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN NATIONAL DEFENCE FORCE AND THE RESERVE

The Minister of Defence has, in terms of section 87 (1) (f) of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), published the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

DEFINITION

1. In this Schedule, "the Regulations" means Chapter VI of the General Regulations for the South Africa National Defence Force and the Reserve, published in Government Notice No. R. 2110 of 26 November 1971, as amended by Government Notices Nos. R. 1387 of 13 August 1976 and R. 965 of 20 May 1994.

AMENDMENT OF CHAPTER VI OF REGULATIONS

2. Chape VI of the Regulations is hereby amended by the insertion of the following regulation after regulation 27:

"27A. A member rendering voluntary service in terms of section 24*bis* or 44 (9) of the Defence Act, 1957, may be granted vacation leave with pay at a rate of two working days for every month uninterrupted service: Provided that—

- (a) such leave is limited accumulative and that such accumulated leave which has not been utilised prior to the completion of the period of service for which it was granted, expires; and

(b) such accumulated leave is not discountable for cash.”.

3. This regulation shall be deemed to have come into operation on **1 August 1997**.

No. R. 1103

4 September 1998

**WYSIGING VAN DIE ALGEMENE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE
NASIONALE WEERMAG EN DIE RESERWE**

Die Minister van Verdediging het, kragtens artikel 87 (1) (f) van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), die Regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie Bylae beteken “die Regulasies” Hoofstuk VI van die Algemene Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag en die Reserwe, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 2110 van 26 November 1971, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 1387 van 13 Augustus 1976 en R. 965 van 20 Mei 1994.

WYSIGING VAN HOOFSTUK VI VAN REGULASIES

2. Hoofstuk VI van die Regulasies word hierby gewysig deur die volgende regulasie na regulasie 27 in te voeg:

“27A. Aan 'n lid wat ingevolge artikel 24*bis* of 44 (9) van die Verdedigingswet, 1957, vrywilliglik diens doen kan vakansieverlof met besoldiging toegestaan word op 'n basis van twee werksdae vir elke ononderbroke maand diens: Met diens verstande dat—

(a) sodanige verlof beperk ooploopbaar is, en dat sodanige opgehoopte verlof wat nie voor die verstryking van die dienstermyn waarvoor dit toegestaan word, geneem word nie, verval; en

(b) sodanige opgehoopte verlof nie in kontant verdiskonteerbaar is nie.”.

3. Hierdie regulasie word geag in werking te getree het op **1 Augustus 1997**.

**SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS**

No. R. 1096

4 September 1998

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

**THE EXPLANATORY NOTES TO THE HARMONIZED COMMODITY DESCRIPTION AND CODING SYSTEM
(1997 EDITION) ISSUED BY THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL (E.N. 19)**

It is hereby notified that the amendments to the Explanatory Notes to the Harmonized Commodity Description and Coding System in accordance with Amending Supplement No. 3 issued by the Customs Co-operation Council in Brussels shall, in terms of section 47 (8) of the Customs and Excise Act, 1964, become effective in the Republic on **4 September 1998**.

T. F. VAN HEERDEN

Commissioner for the South African Revenue Service

No. R. 1096

4 September 1998

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

**DIE “EXPLANATORY NOTES TO THE HARMONIZED COMMODITY DESCRIPTION AND CODING SYSTEM”
(1997-UITGAWE) UITGEREIK DEUR DIE DOEANESAMEWERKINGSRAAD (E.N. 19)**

Hiermee word bekendgemaak dat wysigings van die “Explanatory Notes to the Harmonized Commodity Description and Coding System” ooreenkomstig Aanvullende Wysiging No. 3 deur die Doeanesamewerkingsraad in Brussels uitgereik, kragtens artikel 41 (8) van die Doeane- en Aksynswet, 1964, op **4 September 1998** in die Republiek van krag sal word.

T. F. VAN HEERDEN

Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Inkomstediens.

No. R. 1102

4 September 1998

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/1/928)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARCUS

Deputy Minister of Finance

SCHEDULE

Head=ing	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Anno=tations
82.07			By the substitution for subheading No. 8207.13.25 of the following:			
	"25	4	--- Bits (excluding those of a diameter exceeding 300 mm but not exceeding 320 mm incorporating hemispherical shaped inserts of tungsten carbide, those of a kind used for raise boring and chisel blanks for rock drills)	kg	15%"	

No. R. 1102

4 September 1998

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 1 (No. 1/1/928)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

G. MARCUS

Adjunkminister van Finansies.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Anno=tasies
82.07			Deur subpos No. 8207.13.25 deur die volgende te vervang:			
	"25	4	--- Bore (uitgesonderd dié met 'n deursnee van meer as 300 mm maar hoogstens 320 mm wat halfsferige insetsels van wolframkarbied inkorporeer, dié van 'n soort vir optrekboorwerk gebruik en rubietlemme vir rotsbore)	kg	15%"	

CONTENTS**INHOUD**

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOVERNMENT NOTICES				GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Defence, Department of				Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1103	Defence Act (44/1957): Amendment to the General Regulations	1	19193	R. 1096	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Explanatory Notes to the Harmonized Commodity Description and Coding System: Datum van inwerkingtreding van wysigings.....	2	19193
South African Revenue Service				R. 1102	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/928)	3	19193
<i>Government Notices</i>				Verdediging, Departement van			
R. 1096	Customs and Excise Act (91/1964): Explanatory Notes to the Harmonized Commodity Description and Coding System: Date of coming into operation of amendments	2	19193	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1102	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/928)	3	19193	R. 1103	Verdedigingswet (44/1957): Wysiging van Algemene Regulasies	2	19193